



Sun StorEdge™ 3900 and 6900 Series 2.0 Regulatory and Safety Compliance Manual

English
Français
Deutsch
Español
日本語
简体中文

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054 U.S.A.
650-960-1300

Part No. 816-5257-10
May 2003, Revision A

Send comments about this document to: docfeedback@sun.com

Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. All rights reserved.

Sun Microsystems, Inc. has intellectual property rights relating to technology embodied in the product that is described in this document. In particular, and without limitation, these intellectual property rights may include one or more of the U.S. patents listed at <http://www.sun.com/patents> and one or more additional patents or pending patent applications in the U.S. and in other countries.

This document and the product to which it pertains are distributed under licenses restricting their use, copying, distribution, and decompilation. No part of the product or of this document may be reproduced in any form by any means without prior written authorization of Sun and its licensors, if any.

Third-party software, including font technology, is copyrighted and licensed from Sun suppliers.

Parts of the product may be derived from Berkeley BSD systems, licensed from the University of California. UNIX is a registered trademark in the U.S. and in other countries, exclusively licensed through X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, AnswerBook2, docs.sun.com, UltraSPARC, Solstice Backup, Sun Professional Services, and Solaris are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and in other countries.

All SPARC trademarks are used under license and are trademarks or registered trademarks of SPARC International, Inc. in the U.S. and in other countries. Products bearing SPARC trademarks are based upon an architecture developed by Sun Microsystems, Inc.

The OPEN LOOK and Sun™ Graphical User Interface was developed by Sun Microsystems, Inc. for its users and licensees. Sun acknowledges the pioneering efforts of Xerox in researching and developing the concept of visual or graphical user interfaces for the computer industry. Sun holds a non-exclusive license from Xerox to the Xerox Graphical User Interface, which license also covers Sun's licensees who implement OPEN LOOK GUIs and otherwise comply with Sun's written license agreements.

U.S. Government Rights—Commercial use. Government users are subject to the Sun Microsystems, Inc. standard license agreement and applicable provisions of the FAR and its supplements.

DOCUMENTATION IS PROVIDED AS IS AND ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, ARE DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT THAT SUCH DISCLAIMERS ARE HELD TO BE LEGALLY INVALID.



Please
Recycle



Adobe PostScript

Declaration of Conformity

Compliance Model Number: 1602
Product Family Name: StorEdge Expansion Cabinet

EMC

European Union

This equipment complies with the following requirements of the EMC Directive 89/336/EEC:

EN55022:1998 / CISPR22:1997	Class A
EN55024:1998	Required Limits (as applicable):
EN61000-4-2	4 kV (Direct), 8 kV (Air)
EN61000-4-3	3 V / m
EN61000-4-4	1 kV AC Power Lines, 0.5 kV Signal and DC Power Lines
EN61000-4-5	1 kV AC Line-Line and Outdoor Signal Lines 2 kV AC Line-Gnd, 0.5 kV DC Power Lines
EN61000-4-6	3 V
EN61000-4-8	1 A / m
EN61000-4-11	Pass
EN61000-3-2:1995 + A1, A2, A14	Pass
EN61000-3-3:1995	Pass

Safety

This equipment complies with the following requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC:

EC Type Examination Certificates:

EN60950:1992, 2nd Edition, Amendments 1, 2, 3, 4, 11 TÜV Rheinland Certificate No. S 9872021
IEC 950:1991, 2nd Edition, Amendments 1, 2, 3, 4 CB Scheme Certificate No. UL2257-138989 / USA
Evaluated to all CB Countries
FDA DHHS Accession Number (Monitors Only)

Supplementary Information

This product was tested and complies with all the requirements for the CE Mark.

/S/

Dennis P. Symanski
Manager, Compliance Engineering
Sun Microsystems, Inc.
901 San Antonio Road, MPK15-102
Palo Alto, CA 94303-4900 U.S.A.
Tel: 650-786-3255
Fax: 650-786-3723

DATE

/S/

Peter Arkless
Quality Manager
Sun Microsystems Scotland, Limited
Springfield, Linlithgow
West Lothian, EH49 7LR
Scotland, United Kingdom
Tel: 0506-670000 Fax: 0506-760011

DATE

Safety Agency Compliance Statements

Read this section before beginning any procedure. The following text provides safety precautions to follow when installing a Sun Microsystems product.

Safety Precautions

For your protection, observe the following safety precautions when setting up your equipment:

- Follow all cautions and instructions marked on the equipment.
- Ensure that the voltage and frequency of your power source match the voltage and frequency inscribed on the equipment's electrical rating label.
- Never push objects of any kind through openings in the equipment. Dangerous voltages may be present. Conductive foreign objects could produce a short circuit that could cause fire, electric shock, or damage to your equipment.

Symbols

The following symbols may appear in this book:



Caution – There is a risk of personal injury and equipment damage. Follow the instructions.



Caution – Hot surface. Avoid contact. Surfaces are hot and may cause personal injury if touched.



Caution – Hazardous voltages are present. To reduce the risk of electric shock and danger to personal health, follow the instructions.



On – Applies AC power to the system.

Depending on the type of power switch your device has, one of the following symbols may be used:



Off – Removes AC power from the system.



Standby – The On/Standby switch is in the standby position.

Modifications to Equipment

Do not make mechanical or electrical modifications to the equipment. Sun Microsystems is not responsible for regulatory compliance of a modified Sun product.

Placement of a Sun Product



Caution – Do not block or cover the openings of your Sun product. Never place a Sun product near a radiator or heat register. Failure to follow these guidelines can cause overheating and affect the reliability of your Sun product.



Caution – The workplace-dependent noise level defined in DIN 45 635 Part 1000 must be 70Db(A) or less.

SELV Compliance

Safety status of I/O connections comply to SELV requirements.

Power Cord Connection



Caution – Sun products are designed to work with single-phase power systems having a grounded neutral conductor. To reduce the risk of electric shock, do not plug Sun products into any other type of power system. Contact your facilities manager or a qualified electrician if you are not sure what type of power is supplied to your building.



Caution – Not all power cords have the same current ratings. Household extension cords do not have overload protection and are not meant for use with computer systems. Do not use household extension cords with your Sun product.



Caution – Your Sun product is shipped with a grounding type (three-wire) power cord. To reduce the risk of electric shock, always plug the cord into a grounded power outlet.

The following caution applies only to devices with a Standby power switch:



Caution – The power switch of this product functions as a standby type device only. The power cord serves as the primary disconnect device for the system. Be sure to plug the power cord into a grounded power outlet that is nearby the system and is readily accessible. Do not connect the power cord when the power supply has been removed from the system chassis.

Lithium Battery



Caution – On Sun CPU boards, there is a lithium battery molded into the real-time clock, SGS No. MK48T59Y, MK48TXXB-XX, MK48T18-XXXPCZ, M48T59W-XXXPCZ, or MK48T08. Batteries are not customer replaceable parts. They may explode if mishandled. Do not dispose of the battery in fire. Do not disassemble it or attempt to recharge it.

Battery Pack



Caution – There is a sealed lead acid battery in Sun StorEdge 3900 and 6900 Series 2.0 units. Portable Energy Products No. TLC02V50. There is danger of explosion if the battery pack is mishandled or incorrectly replaced. Replace only with the same type of Sun Microsystems battery pack. Do not disassemble it or attempt to recharge it outside the system. Do not dispose of the battery in fire. Dispose of the battery properly in accordance with local regulations.

System Unit Cover

You must remove the cover of your Sun computer system unit to add cards, memory, or internal storage devices. Be sure to replace the top cover before powering on your computer system.



Caution – Do not operate Sun products without the top cover in place. Failure to take this precaution may result in personal injury and system damage.

Laser Compliance Notice

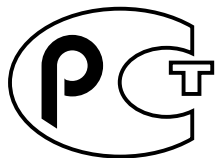
Sun products that use laser technology comply with Class 1 laser requirements.

Class 1 Laser Product
Luokan 1 Laserlaite
Klasse 1 Laser Apparat
Laser Klasse 1

CD-ROM



Caution – Use of controls, adjustments, or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.



Conformité aux normes de sécurité

Lisez cette section avant toute exécution d'une procédure. Elle présente les mesures de sécurité à observer lors de l'installation d'un produit Sun Microsystems.

Mesures de sécurité

Pour votre sécurité, nous vous recommandons de suivre scrupuleusement les mesures de sécurité ci-dessous lorsque vous installez votre matériel :

- Observez tous les avertissements et consignes indiqués sur l'équipement.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence de votre source d'alimentation correspondent à la tension et à la fréquence indiquées sur l'étiquette de la tension électrique nominale du matériel.
- N'introduisez jamais d'objets quels qu'ils soient dans les ouvertures de l'équipement. Des tensions potentiellement dangereuses risquent d'être présentes dans l'équipement. Tout objet étranger conducteur risque de produire un court-circuit pouvant présenter un risque d'incendie ou de décharge électrique, ou susceptible d'endommager le matériel.

Symboles

Les symboles suivants peuvent figurer dans cet ouvrage :



Attention – Vous risquez d'endommager le matériel ou de vous blesser. Observez les consignes indiquées.



Attention – Surfaces brûlantes. Evitez tout contact. Les surfaces sont brûlantes. Vous risquez de vous blesser si vous les touchez.



Attention – Tensions dangereuses. Pour réduire les risques de décharge électrique et de danger physique, observez les consignes indiquées.



On – Met le système sous tension alternative.

Selon le type d'interrupteur marche/arrêt dont votre appareil est équipé, l'un des symboles suivants sera utilisé :



Off – Met le système hors tension alternative.



Standby – L'interrupteur Marche/Veille est sur la position de veille.

Modifications de l'équipement

N'apportez aucune modification mécanique ou électrique à l'équipement. Sun Microsystems décline toute responsabilité quant à la non-conformité éventuelle d'un produit Sun modifié.

Positionnement d'un produit Sun



Attention – Evitez d'obstruer ou de recouvrir les orifices de votre produit Sun. N'installez jamais un produit Sun près d'un radiateur ou d'une source de chaleur. Si vous ne respectez pas ces consignes, votre produit Sun risque de surchauffer et son fonctionnement en sera altéré.



Attention – Le niveau de pression acoustique du lieu de travail définie par la norme DIN 45 635 Part 1000 doit être au maximum de 70Db(A).

Conformité SELV

Le niveau de sécurité des connexions E/S est conforme aux normes SELV.

Connexion du cordon d'alimentation



Attention – Les produits Sun sont conçus pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation monophasés équipés d'un conducteur neutre relié à la terre. Pour réduire les risques de décharge électrique, ne branchez jamais les produits Sun sur une source d'alimentation d'un autre type. Contactez le gérant de votre bâtiment ou un électricien agréé si vous avez le moindre doute quant au type d'alimentation fourni dans votre bâtiment.



Attention – Tous les cordons d'alimentation ne présentent pas les mêmes caractéristiques électriques. Les cordons d'alimentation à usage domestique ne sont pas protégés contre les surtensions et ne sont pas conçus pour être utilisés avec des ordinateurs. N'utilisez jamais de cordon d'alimentation à usage domestique avec les produits Sun.



Attention – Votre produit Sun est livré avec un cordon d'alimentation avec un raccord à la terre (triphasé). Pour réduire les risques de décharge électrique, branchez toujours ce cordon sur une source d'alimentation mise à la terre.

L'avertissement suivant s'applique uniquement aux systèmes équipés d'un interrupteur Veille :



Attention – L'interrupteur d'alimentation de ce produit fonctionne uniquement comme un dispositif de mise en veille. Le cordon d'alimentation constitue le moyen principal de déconnexion de l'alimentation pour le système. Assurez-vous de le brancher dans une prise d'alimentation mise à la terre près du système et facile d'accès. Ne le branchez pas lorsque l'alimentation électrique ne se trouve pas dans le châssis du système.

Batterie au lithium



Attention – Sur les cartes processeur de Sun, une batterie au lithium a été moulée dans l'horloge temps réel de type SGS n° MK48T59Y, MK48TXXB-XX, MK48T18-XXXPCZ, M48T59W-XXXPCZ ou MK48T08. Cette batterie ne doit pas être remplacée par le client. Elle risque d'exploser en cas de mauvaise manipulation. Ne la jetez pas au feu. Ne la démontez pas et ne tentez pas de la recharger.

Bloc-batterie



Attention – Les unités Sun StorEdge séries 3900 et 6900, version 2.0 sont dotées d'une batterie plomb-acide scellée, Produits énergétiques portatifs no. TLC02V50. Ce bloc-batterie risque d'exploser en cas de manipulation maladroite ou de remplacement incorrect. Ne le remplacez que par un bloc-batterie Sun Microsystems de même type. N'essayez en aucun cas de le démonter, ni de le recharger hors du système. Ne le jetez pas au feu. Mettez-le au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

Couvercle de l'unité

Pour ajouter des cartes, de la mémoire ou des périphériques de stockage internes, vous devez retirer le couvercle de votre système Sun. Remettez le couvercle supérieur en place avant de mettre votre système sous tension.



Attention – Ne mettez jamais des produits Sun sous tension si leur couvercle supérieur n'est pas mis en place. Si vous ne prenez pas ces précautions, vous risquez de vous blesser ou d'endommager le système.

Avis de conformité des appareils laser

Les produits Sun faisant appel à la technologie laser sont conformes aux normes de sécurité des appareils laser de classe 1.

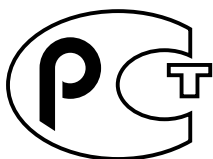
Class 1 Laser Product
Luokan 1 Laserlaite
Klasse 1 Laser Apparat
Laser Klasse 1

CD-ROM



Attention – Toute utilisation des contrôles, réglage ou procédure non conforme aux stipulations du présent document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Sceau de certification GOST-R



Einhaltung sicherheitsbehördlicher Vorschriften

Lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Arbeitsablauf beginnen. Der folgende Text beschreibt Sicherheitsmaßnahmen, die bei der Installation von Sun-Produkten zu beachten sind.

Sicherheitsmaßnahmen

Zu Ihrem eigenen Schutz sollten Sie die folgenden Sicherheitsmaßnahmen bei der Installation befolgen :

- Befolgen Sie alle auf die Geräte aufgedruckten Anweisungen und Warnhinweise.
- Beachten Sie die Geräteaufschrift, um sicherzustellen, daß Netzspannung und -frequenz mit der Gerätespannung und -frequenz übereinstimmen.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Geräteöffnungen ein. Es könnten elektrische Spannungsfelder vorhanden sein. Leitende Fremdkörper können Kurzschlüsse, Feuer und elektrische Schläge verursachen oder Ihr Gerät beschädigen.

Symbole

Die folgenden Symbole werden in diesem Handbuch verwendet:



Achtung – Es besteht die Gefahr der Verletzung und der Beschädigung des Geräts. Befolgen Sie die Anweisungen.



Achtung – Heiße Oberfläche. Vermeiden Sie jede Berührung. Diese Oberflächen sind sehr heiß und können Verbrennungen verursachen.



Achtung – Elektrisches Spannungsfeld vorhanden. Befolgen Sie die Anweisungen, um elektrische Schläge und Verletzungen zu vermeiden.



Ein – Das System wird mit Wechselstrom versorgt.

Abhängig von der Art des Stromschalters Ihres Gerätes wird eventuell eines der folgenden Symbole verwendet:



Aus – Das System wird nicht mehr mit Wechselstrom versorgt.



Wartezustand – Der Ein-/Standby-Schalter befindet sich in der Standby-Position.

Modifikationen des Geräts

Nehmen Sie keine elektrischen oder mechanischen Gerätemodifikationen vor. Sun Microsystems ist für die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften von modifizierten Sun-Produkten nicht haftbar.

Aufstellung von Sun-Geräten



Achtung – Geräteöffnungen Ihres Sun-Produkts dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Sun-Geräte sollten niemals in der Nähe von Heizkörpern oder Heißluftklappen aufgestellt werden. Nichtbeachtung dieser Richtlinien können Überhitzung verursachen und die Zuverlässigkeit Ihres Sun-Geräts beeinträchtigen.



Achtung – Der Geräuschpegel, definiert nach DIN 45 635 Part 1000, darf am Arbeitsplatz 70dB(A) nicht überschreiten.

SELV-Richtlinien

Alle Ein-/Ausgänge erfüllen die SELV-Anforderungen.

Netzanschlußkabel



Achtung – Sun-Geräte benötigen ein einphasiges Stromversorgungssystem mit eingebautem Erdleiter. Schließen Sie Sun-Geräte nie an ein anderes Stromversorgungssystem an, um elektrische Schläge zu vermeiden. Falls Sie die Spezifikationen der Gebäudestromversorgung nicht kennen, sollten Sie den Gebäudeverwalter oder einen qualifizierten Elektriker konsultieren.



Achtung – Nicht alle Netzanschlußkabel besitzen die gleiche Stromleitung. Normale Verlängerungskabel besitzen keinen Überspannungsschutz und sind nicht für den Gebrauch mit Computersystemen geeignet. Benutzen Sie keine Haushaltverlängerungskabel für Sun-Geräte.



Achtung – Ihr Sun-Gerät wurde mit einem geerdeten (dreiadrigen) Netzanschlußkabel geliefert. Stecken Sie dieses Kabel immer nur in eine geerdete Netzsteckdose, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Der folgende Hinweis bezieht sich nur auf Geräte mit Standby-Stromschalter:



Achtung – Der Stromschalter dieses Produkts funktioniert nur als Standby-Gerät. Das Netzanschlußkabel dient als Hauptabschaltgerät für das System. Stellen Sie sicher, daß Sie das Netzanschlußkabel in den geerdeten Stromausgang in der Nähe des Systems einstecken. Schließen Sie das Netzanschlußkabel nicht an, wenn die Stromzufuhr vom Systemgehäuse entfernt wurde.

Lithium-Batterie



Achtung – CPU-Karten von Sun verfügen über eine Echtzeituhr mit integrierter Lithiumbatterie, Teile-Nr. MK48T59Y, MK48TXXB-XX, MK48T18-XXXPCZ, M48T59W-XXXPCZ oder MK48T08. Batterien sollten nicht vom Kunden ausgetauscht werden. Sie können bei falscher Handhabung explodieren. Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer. Entfernen Sie sie nicht und versuchen Sie auch nicht, sie wiederaufzuladen.

Batterien



Achtung – Die Geräte Sun StorEdge 3900- und 6900-Serie 2.0 enthalten auslaufsichere Bleiakkumulatoren, Produkt-Nr. TLC02V50 für portable Stromversorgung. Wenn die Batterien nicht richtig gehandhabt oder ausgetauscht werden, besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie Batterien nur gegen Batterien gleichen Typs von Sun Microsystems aus. Versuchen Sie nicht, die Batterien zu entfernen oder außerhalb des Geräts wiederaufzuladen. Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß entsprechend den vor Ort geltenden Vorschriften.

Abdeckung des Systems

Sie müssen die Abdeckung des Sun-Computersystems entfernen, um Karten, Speicher oder interne Speichergeräte hinzuzufügen. Stellen Sie sicher, daß Sie die Abdeckung wieder einsetzen, bevor Sie den Computer einschalten.



Achtung – Sun-Geräte dürfen nicht ohne Abdeckung in Gebrauch genommen werden. Nichtbeachtung dieses Warnhinweises kann Verletzungen oder Systembeschädigungen zur Folge haben.

Laserrichtlinien

Alle Sun-Produkte, die Lasertechnologie nutzen, erfüllen die Laserrichtlinien der Klasse 1.

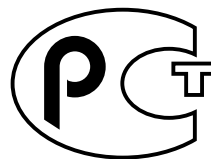
Class 1 Laser Product
Luokan 1 Laserlaite
Klasse 1 Laser Apparat
Laser Klasse 1

CD-ROM



Achtung – Die Verwendung von anderen Steuerungen und Einstellungen oder die Durchführung von Arbeitsabläufen, die von den hier beschriebenen abweichen, können gefährliche Strahlungen zur Folge haben.

Verbandsmarke GOST-R



Normativas de seguridad

Lea esta sección antes de llevar a cabo cualquier procedimiento. El texto que aparece a continuación explica las medidas de seguridad que deben tomarse durante la instalación de un producto Sun Microsystems.

Medidas de seguridad

Por su propia seguridad, tome las medidas de seguridad siguientes al instalar el equipo:

- Siga todas los avisos y las instrucciones que aparecen impresas en el equipo.
- Cerciórese de que el voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación coinciden con el voltaje y frecuencia indicados en la etiqueta de clasificación eléctrica del equipo.
- No introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas del equipo. Dentro pueden darse voltajes peligrosos. Los objetos conductores extraños podrían producir un cortocircuito y, en consecuencia, fuego, descargas eléctricas o daños en el equipo.

Símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en este manual:



Precaución – Existe el riesgo de que se produzcan lesiones personales y daños en el equipo. Siga las instrucciones.



Precaución – Superficie caliente. Evite todo contacto. Las superficies están calientes y pueden causar lesiones personales si se tocan.



Precaución – Riesgo de voltajes peligrosos. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas y de daños en la salud de las personas, siga las instrucciones.



Encendido – Proporciona alimentación de CA al sistema.

Según el tipo de interruptor de alimentación del que disponga el dispositivo, se utilizará uno de los símbolos siguientes:



Apagado – Corta la alimentación de CA del sistema.



Espera – El interruptor de encendido/espera está en la posición de espera.

Modificaciones en el equipo

No realice modificaciones mecánicas ni eléctricas en el equipo. Sun Microsystems no se hará responsable del cumplimiento de las normas en el caso de un producto Sun que ha sido modificado.

Lugar y colocación de un producto Sun



Precaución – No obstruya ni tape las rejillas del producto Sun. Nunca coloque un producto Sun cerca de radiadores o fuentes de calor. El incumplimiento de estas directrices puede causar un recalentamiento y repercutir en la fiabilidad del producto Sun.



Precaución – El nivel de ruido en el lugar de trabajo, definido en el apartado 1000 de DIN 45 635, debe ser 70 Db (A) o inferior.

Cumplimiento de las normas SELV

Las condiciones de seguridad de las conexiones de E/S cumplen las normas SELV.

Conexión del cable de alimentación



Precaución – Los productos Sun han sido diseñados para funcionar con sistemas de alimentación monofásicos que tengan un conductor neutral a tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no enchufe ningún producto Sun a otro tipo de sistema de alimentación. Si no está seguro del tipo de alimentación del que se dispone en el edificio, póngase en contacto con el encargado de las instalaciones o con un electricista cualificado.



Precaución – No todos los cables de alimentación tienen la misma clasificación de corriente. Los cables de prolongación domésticos no ofrecen protección frente a sobrecargas y no están diseñados para ser utilizados con sistemas informáticos. No utilice cables de prolongación domésticos con el producto Sun.



Precaución – El producto Sun se suministra con un cable de alimentación (de tres hilos) con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, enchufe siempre el cable a una toma de corriente con conexión a tierra.

La precaución siguiente sólo se aplica a aquellos dispositivos que posean un interruptor de alimentación de espera:



Precaución – El interruptor de alimentación del producto funciona como dispositivo de espera solamente. El cable de alimentación actúa como el dispositivo de desconexión primario del sistema. Cerciórese de enchufar el cable de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra situada cerca del sistema y a la que se pueda acceder con facilidad. No conecte el cable de alimentación cuando se haya quitado la fuente de alimentación del bastidor del sistema.

Batería de litio



Precaución – En la placa CPU de los productos Sun, hay una batería de litio incorporada en el reloj en tiempo real, SGS núm. MK48T59Y, MK48TXXB-XX, MK48T18-XXXPCZ, M48T59W-XXXPCZ o MK48T08. Los usuarios no deben cambiar las baterías. Podrían estallar si no se utilizan adecuadamente. No arroje la batería al fuego. No la desmonte ni intente recargarla.

Paquete de baterías



Precaución – Las unidades Sun StorEdge series 2.0 3900 y 6900 contienen una batería de plomo sellada, Productos eléctricos portátiles núm. TLC02V50. Existe el riesgo de explosión si el paquete de baterías no se utiliza correctamente o se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyalo sólo por el mismo tipo de paquete de baterías de Sun Microsystems. No lo desmote o intente recargarlo fuera del sistema. No arroje la batería al fuego. Deshágase de las baterías correctamente siguiendo las normas locales vigentes.

Cubierta de la unidad del sistema

Debe retirar la cubierta de la unidad del sistema informático Sun para añadir tarjetas, memoria o dispositivos de almacenamiento internos. Asegúrese de volver a colocar la cubierta superior antes de encender el equipo.



Precaución – No ponga en funcionamiento los productos Sun sin que la cubierta superior se encuentre instalada. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales o daños en el sistema.

Aviso de cumplimiento de las normas para láser

Los productos Sun que utilizan tecnología láser cumplen los requisitos para láser de Clase 1.

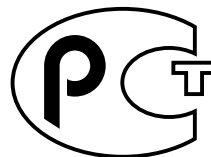
Class 1 Laser Product
Luokan 1 Laserlaitte
Klasse 1 Laser Apparat
Laser Klasse 1

CD-ROM



Precaución – La utilización de controles, ajustes o la realización de los procedimientos distintos a los especificados en el presente documento podrían provocar la exposición a radiaciones peligrosas.

Certificación GOST-R



Nordic Lithium Battery Cautions

Norge



ADVARSEL – Litiumbatteri —
Ekspløsjonsfare. Ved utskifting benyttes kun
batteri som anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukt batteri returneres apparatleverandøren.

Sverige



VARNING – Explosionsfara vid felaktigt
batteribyte. Använd samma batterityp eller
en ekvivalent typ som rekommenderas av
apparatillverkaren. Kassera använt batteri
enligt fabrikantens instruktion.

Danmark



ADVARSEL! – Litiumbatteri —
Ekspløsjonsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme
fabrikat og type. Levér det brugte batteri
tilbage til leverandøren.

Suomi



VAROITUS – Paristo voi räjähtää, jos se
on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo
ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan
tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan
ohjeiden mukaisesti.

安全のための注意事項

作業を開始する前に、必ずこの節をお読みください。以下では、Sun Microsystems, Inc. の製品を安全に取り扱っていただくための注意事項について説明しています。

取り扱いの注意

システムを設置する場合には、次のことに注意してください。

- 装置上に記載されている注意事項や取り扱い方法に従ってください。
- ご使用の電源の電圧や周波数が、装置の電気定格表示と一致していることを確認してください。
- 装置の開口部に物を差し込まないでください。内部は高電圧になります。金属など導体を入れるとショートして、発火、感電、装置の損傷の原因となることがあります。

記号について

このマニュアルでは、以下の記号を使用しています。



注意 – 事故や装置故障が発生する危険性があります。指示に従ってください。



注意 – 表面は高温です。触れないでください。火傷をする危険性があります。



注意 – 高電圧です。感電や怪我を防ぐため、説明に従ってください。



オン – システムに AC 電源を供給します。

装置の電源スイッチの種類に応じて、以下のどちらかの記号を使用しています。



オフ – システムへの AC 電源の供給を停止します。



スタンバイ – システムはスタンバイモードになっています。

装置の改造

装置に対して機械的または電氣的な改造をしないでください。Sun Microsystems, Inc. は、改造されたサンの製品に対して一切の責任を負いません。

サン製品の設置場所



注意 – 装置の開口部を塞いだり覆ったりしないでください。また、装置の近くに放熱機器を置かないでください。装置が過熱すると、信頼性が損われます。



注意 – ドイツ規格協会 (DIN) 45 635 第 1000 部で定められている作業環境の騒音の水準が 70DB(A) 以下である必要があります。

SELV 対応

I/O 接続の安全状態は、SELV (Safety Extra Low Voltage) の条件を満たしています。

電源コードの接続



注意 – サンの製品は、アースされた中性線を持つ単相電力系を使用する設計になっています。それ以外の電源にサンの製品を接続すると、感電や故障の原因になります。建物に供給されている電力の種類がわからない場合は、施設の管理者または有資格の技術者に問い合わせてください。



注意 – 家庭用延長コードをサンの製品に接続しないでください。必ずしもすべての電源コードの定格電流が同じではありません。家庭用の延長コードには過負荷保護がないため、コンピュータ用に使用することはできません。



注意 – サンの製品は、アース付き (3 線式) の電源コードを使用しています。アースしたコンセントに電源コードを接続してください。この警告を守らない場合は、感電する危険性があります。

以下の注意事項は、スタンバイ電源スイッチを装備している装置にだけ該当します。



注意 – この製品では、電源スイッチを切った場合でもスタンバイ状態が保たれています。完全に電源を切るためには、電源プラグを抜いてください。電源プラグを設置場所の近くのアースされた電源コンセントに差し込んでください。システムシャーシから電源装置が取り外された状態で、電源コードを接続しないでください。

リチウム電池



注意 – サンの CPU ボード上にある実時間時計 (SGS No. MK48T59Y、MK48TXXB-XX、MK48T18-XXXPCZ、M48T59W-XXXPCZ、MK48T08) には、リチウム電池が埋め込まれています。ユーザー自身でこのリチウム電池を交換することはできません。誤った処置をすると爆発する危険性があります。電池を火の中に投入しないでください。また、リチウム電池を分解したり充電したりしないでください。

バッテリーパック



注意 – Sun StorEdge 3900 および 6900 シリーズは、密閉型の鉛蓄電池を装備しています (Portable Energy Products TLC02V50)。このバッテリーパックは誤操作や不適切な交換により爆発する危険があります。交換の際には必ず同じタイプのサンのバッテリーパックを使用してください。分解やシステム外での充電はしないでください。電池を火の中に投入しないでください。処分の際には各地域で定められている法規に従って適切に処理してください。

システム本体のカバー

カード、メモリー、内部記憶装置を追加するためには、サンのシステム本体のカバーを取り外す必要があります。作業後は、必ずカバーをもとどおりに取り付けてから、電源を入れてください。



注意 – カバーを閉じてから電源を入れてください。サンの製品をカバーを開けたまま使用するのは危険です。傷害や故障の原因になります。

レーザー規定適合について

サンの製品は、レーザー規定クラス 1 に準拠するレーザー技術を使用しています。

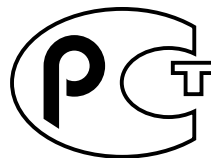
Class 1 Laser Product
Luokan 1 Laserlaite
Klasse 1 Laser Apparat
Laser Klasse 1

CD-ROM



注意 – このマニュアルに記載されていない操作を行うと、有害な電波や光線が漏れる可能性があります。

GOST-R Certification Mark



符合安全标准声明

执行任何操作之前，均应阅读本部分。下文介绍安装 Sun Microsystems 产品时应遵守的安全预防措施。

安全预防措施

为确保自身安全，请在安装设备时遵守以下安全预防措施：

- 遵守设备上标注的所有警示和说明。
- 确保电源的电压和频率与设备电气额定标签上的电压和频率相符。
- 切勿通过设备的开口塞入任何物品。设备内部存在危险电压，塞入导电物品可能会造成短路，进而引起火灾、电击或设备损坏。

符号

本书中可能会出现以下符号：



注意 – 存在人身伤害和设备损坏的危险。请严格遵守相应的说明。



注意 – 表面灼热。避免接触。表面灼热，触摸时可能会烫伤皮肤。



注意 – 危险高压。为降低电击和人身伤害的危险，请遵守相应的说明。



打开 – 接通系统的交流电源。

根据设备的电源开关类型，可能使用下列一种符号：



关闭 – 断开系统的交流电源。



备用 – On/Standby 开关处于 Standby（待机）位置。

设备改装

请勿对设备进行机械或电气改装。对于因改装 Sun 产品而造成的违反规章问题，Sun Microsystems 概不负责。

Sun 产品放置



注意 – 不要堵塞或遮住 Sun 产品的开口部位。请勿让 Sun 产品靠近散热器或热通风器。如果不遵照上述指导原则，则可能会导致 Sun 产品过热而影响其可靠性。



注意 – DIN 45 635 Part 1000 规定，工作场所的噪音级别不得高于 70Db(A)。

符合 SELV 标准

I/O 连接的安全状态符合 SELV 要求。

电源线连接



注意 – 按设计要求，Sun 产品必须使用带接地中性线的单相电源系统。为降低电击危险，请不要将 Sun 产品插接到其它任何类型的电源系统。如果无法确定建筑物内的电源类型，请联系设备主管或合格的电气人员。



注意 – 并非所有电源线的电流额定值都相同。家用延伸线没有过载保护，因此并不适用于计算机系统。请不要使用家用延伸线为 Sun 产品供电。



注意 – 您的 Sun 产品附带了一根接地型（三线）电源线。为降低电击危险，请始终将电源线插接到接地的电源插座。

以下警示信息仅适用于带 Standby（待机）电源开关的设备：



注意 – 本产品的电源开关仅用作待机类型的设备。电源线是系统的主断开设备。请务必将电源线插接到靠近系统且可以随时插拔的接地电源插座上。已卸下系统机箱中的电源设备时，不可连接电源线。

锂电池



注意 – Sun CPU 板上的实时时钟内嵌了一块锂电池，其 SGS 编号为 MK48T59Y、MK48TXXB-XX、MK48T18-XXXPCZ、M48T59W-XXXPCZ 或 MK48T08。用户不可更换电池。处理不当，电池可能会发生爆炸。不要将电池丢弃到火中，也不要剖解电池或试图对其充电。

电池组



注意 – 产品名称设备中有一个密封的铅酸电池，其便携式能源产品编号为 TLC02V50。如果处理不当或更换不正确，电池组可能会发生爆炸。请仅用同一类型的 Sun Microsystems 电池组进行更换。不要剖解电池或尝试在系统之外对其进行充电，也不要将电池丢弃到火中。请按当地有关规定正确处理电池。

系统设备盖板

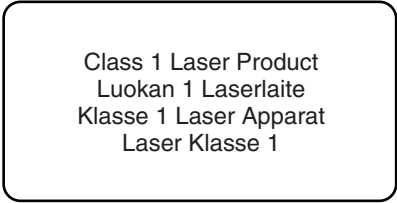
添加插卡、内存或内部存储设备之前，必须卸下 Sun 计算机系统设备的盖板。打开计算机系统的电源之前，务必装回顶盖。



注意 – 切勿在顶盖没有就位的情况下操作 Sun 产品。如果不遵守此预防措施，可能会导致人身伤害和系统损坏。

符合激光标准声明

Sun 产品使用的激光技术符合 1 类激光要求。

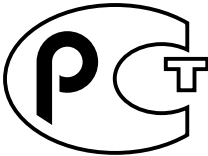


CD-ROM



注意 – 除此处说明的过程外，执行其它任何控制、调节或操作过程均有可能造成有害辐射。

GOST-R 认证标志



Regulatory Compliance Statements

Your Sun product is marked to indicate its compliance class:

- Federal Communications Commission (FCC) — USA
- Industry Canada Equipment Standard for Digital Equipment (ICES-003) — Canada
- Voluntary Control Council for Interference (VCCI) — Japan
- Bureau of Standards Metrology and Inspection (BSMI) — Taiwan

Please read the appropriate section that corresponds to the marking on your Sun product before attempting to install the product.

FCC Class A Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if it is not installed and used in accordance with the instruction manual, it may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Shielded Cables: Connections between the workstation and peripherals must be made using shielded cables to comply with FCC radio frequency emission limits. Networking connections can be made using unshielded twisted-pair (UTP) cables.

Modifications: Any modifications made to this device that are not approved by Sun Microsystems, Inc. may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.

FCC Class B Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Shielded Cables: Connections between the workstation and peripherals must be made using shielded cables in order to maintain compliance with FCC radio frequency emission limits. Networking connections can be made using unshielded twisted pair (UTP) cables.

Modifications: Any modifications made to this device that are not approved by Sun Microsystems, Inc. may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.

ICES-003 Class A Notice - Avis NMB-003, Classe A

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ICES-003 Class B Notice - Avis NMB-003, Classe B

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

VCCI 基準について

クラス A VCCI 基準について

クラス A VCCI の表示があるワークステーションおよびオプション製品は、クラス A 情報技術装置です。これらの製品には、下記の項目が該当します。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

クラス B VCCI 基準について

クラス B VCCI の表示  があるワークステーションおよびオプション製品は、クラス B 情報技術装置です。これらの製品には、下記の項目が該当します。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

BSMI Class A Notice

The following statement is applicable to products shipped to Taiwan and marked as Class A on the product compliance label.

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, Etats-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. possède des droits de propriété intellectuelle sur la technologie incorporée au produit décrit dans ce document. En particulier, et sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent porter sur un ou plusieurs brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs autres brevets, en attente d'homologation ou non, aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit et ce document sont protégés par des droits d'auteur et distribués sous licence, laquelle en limite l'utilisation, la reproduction, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Sun et de ses bailleurs de licence, le cas échéant.

Les logiciels tiers, y compris la technologie relative aux polices de caractères, sont protégés par des droits de copyright et font l'objet de contrats de licence accordés par les fournisseurs de Sun

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD dont les licences sont accordées par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays, et exclusivement sous licence par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, UltraSPARC, Solstice Backup, Sun Professional Services et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface utilisateur graphique OPEN LOOK and Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et détenteurs de licences. Sun reconnaît les efforts précurseurs de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces utilisateur visuelles ou graphiques pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface utilisateur graphique Xerox, cette licence couvrant également les détenteurs de licences Sun mettant en œuvre l'interface utilisateur graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE EN L'ETAT ET AUCUNE CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, REPRESENTATION OU GARANTIE N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA COMMERCIALISATION, L'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU LA NON VIOLATION DE DROITS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.

Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054, USA. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Produkt bzw. Dokument wird im Rahmen von Lizenzen vertrieben, die seinen Gebrauch, seine Vervielfältigung, Verteilung und Dekompilierung einschränken. Dieses Produkt bzw. Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Sun und seinen Lizenzgebern (falls zutreffend) weder ganz noch teilweise, in keiner Form und mit keinen Mitteln reproduziert werden. Software von Drittherstellern, einschließlich Schriftart-Technologie, ist urheberrechtlich geschützt und wird im Rahmen von Lizenzen verwendet, die von SUN-Vertragspartnern erteilt wurden.

Teile des Produkts sind möglicherweise von Berkeley BSD-Systemen abgeleitet, für die von der University of California eine Lizenz erteilt wurde. UNIX ist in den USA und in anderen Ländern eine eingetragene Marke, für die X/Open Company, Ltd. die ausschließliche Lizenz erteilt.

Sun, Sun Microsystems, das Sun-Logo, AnswerBook2, docs.sun.com und Solaris sind Marken, eingetragene Marken bzw. Service-Marken von Sun Microsystems, Inc. in den USA und anderen Ländern. Alle SPARC-Marken werden unter Lizenz verwendet und sind Marken bzw. eingetragene Marken von SPARC International, Inc. in den USA und anderen Ländern. Produkte, die SPARC-Marken tragen, basieren auf einer von Sun Microsystems, Inc. entwickelten Architektur. Das Energy Star-Logo ist eine eingetragene Marke von EPA.

OPENLOOK und Sun™ Graphical User Interface (Grafische Benutzeroberfläche) wurden von Sun Microsystems, Inc. für seine Benutzer und Lizenznehmer entwickelt. Sun erkennt hiermit die bahnbrechenden Leistungen von Xerox bei der Erforschung und Entwicklung des Konzepts der visuellen und grafischen Benutzeroberfläche für die Computerindustrie an. Sun ist Inhaber einer nicht ausschließlichen Lizenz von Xerox für die grafische Oberfläche von Xerox. Diese Lizenz gilt auch für Lizenznehmer von Sun, die OPENLOOK GUIs implementieren und die schriftlichen Lizenzvereinbarungen von Sun einhalten.

DIE DOKUMENTATION WIRD WIE VORLIEGEND ZUR VERFÜGUNG GESTELLT. EINE HAFTUNG FÜR EXPLIZITE ODER IMPLIZIERTE BEDINGUNGEN, DARSTELLUNGEN UND GARANTIE, EINSCHLIESSLICH MÖGLICHER MARKTWERTGARANTIE, DER ANGENÜESSENHEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER NICHT-VERLETZBARKEIT, WIRD HIERMIT IN DEM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN ABGELEHNT.



Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 EE.UU. Todos los derechos reservados.

Este producto o documento se distribuye en virtud de una licencia que restringe su uso, copia, distribución y descompilación. Queda prohibida la reproducción total o parcial del presente documento o producto, en cualquier forma y por cualquier medio, sin la autorización previa de Sun o sus distribuidores autorizados, si los hubiese. El software de otros fabricantes, incluida la tecnología de tipos de letra, está protegido por copyright y los distribuidores de Sun otorgan la licencia correspondiente.

Algunas partes de este producto pueden derivarse de sistemas Berkeley BSD, cuya licencia otorga la Universidad de California. UNIX es una marca registrada en los EE.UU. y otros países, con licencia exclusiva de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, AnswerBook2, docs.sun.com y Solaris son marcas comerciales, marcas comerciales registradas o marcas de servicio de Sun Microsystems, Inc. en los EE.UU. y otros países. Todas las marcas comerciales SPARC se utilizan en virtud de una licencia y son marcas comerciales o marcas registradas de SPARC International, Inc. en los EE.UU. y otros países. Los productos con marcas comerciales SPARC se basan en una arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc. El logotipo de Energy Star es una marca registrada de EPA.

La interfaz gráfica de usuario OPEN LOOK y Sun™ ha sido desarrollada por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y titulares de licencia. Sun reconoce el trabajo de Xerox como pionera en la investigación y el desarrollo del concepto de interfaces de usuario visuales o gráficas para la industria informática. Sun dispone de una licencia no exclusiva de Xerox para la utilización de Xerox Graphical User Interface; esta licencia cubre también a los titulares de licencias de Sun que utilizan las interfaces gráficas de usuario OPEN LOOK y cumplen los contratos de licencia por escrito de Sun.

LA DOCUMENTACIÓN SE PROPORCIONA “TAL CUAL” SIN NINGUNA GARANTÍA, REPRESENTACIÓN NI CONDICIÓN EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA FINES ESPECÍFICOS O NO VIOLACIÓN DE DERECHOS, EXCEPTO EN LOS CASOS EN QUE DICHA RENUNCIA SEA JURÍDICAMENTE NULA Y SIN VALOR.



Recycle



Adobe PostScript

Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. All rights reserved.

米国 Sun Microsystems, Inc. (以下、米国 Sun Microsystems 社とします) は、本書に記述されている製品に採用されている技術に関する知的所有権を有しています。これら知的所有権には、<http://www.sun.com/patents> に掲載されているひとつまたは複数の米国特許、および米国ならびにその他の国におけるひとつまたは複数の特許または出願中の特許が含まれています。

本書およびそれに付随する製品は著作権法により保護されており、その使用、複製、頒布および逆コンパイルを制限するライセンスのもとにおいて頒布されます。サン・マイクロシステムズ株式会社の書面による事前の許可なく、本製品および本書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することが禁じられます。

本製品のフォント技術を含む第三者のソフトウェアは、著作権法により保護されており、提供者からライセンスを受けているものです。

本製品の一部は、カリフォルニア大学からライセンスされている Berkeley BSD システムに基づいていることがあります。UNIX は、X/Open Company Limited が独占的にライセンスしている米国ならびに他の国における登録商標です。

本製品は、株式会社モリサワからライセンス供与されたリュウミン L-KL (Ryumin-Light) および中ゴシック BBB (GothicBBB-Medium) のフォント・データを含んでいます。

本製品に含まれる HG 明朝 L と HG ゴシック B は、株式会社リコーがリョービマジクス株式会社からライセンス供与されたタイプフェースマスタをもとに作成されたものです。平成明朝体 W3 は、株式会社リコーが財団法人日本規格協会 文字フォント開発・普及センターからライセンス供与されたタイプフェースマスタをもとに作成されたものです。また、HG 明朝 L と HG ゴシック B の補助漢字部分は、平成明朝体 W3 の補助漢字を使用しています。なお、フォントとして無断複製することは禁止されています。

Sun, Sun Microsystems, AnswerBook2, docs.sun.com, UltraSPARC, Solstice Backup, Sun Professional Services は、米国およびその他の国における米国 Sun Microsystems 社の商標もしくは登録商標です。サンのロゴマークおよび Solaris は、米国 Sun Microsystems 社の登録商標です。

すべての SPARC 商標は、米国 SPARC International, Inc. のライセンスを受けて使用している同社の米国およびその他の国における商標または登録商標です。SPARC 商標が付いた製品は、米国 Sun Microsystems 社が開発したアーキテクチャーに基づくものです。

OPENLOOK、OpenBoot、JLE は、サン・マイクロシステムズ株式会社の登録商標です。

ATOK は、株式会社ジャストシステムの登録商標です。ATOK8 は、株式会社ジャストシステムの著作物であり、ATOK8 にかかる著作権その他の権利は、すべて株式会社ジャストシステムに帰属します。ATOK Server/ATOK12 は、株式会社ジャストシステムの著作物であり、ATOK Server/ATOK12 にかかる著作権その他の権利は、株式会社ジャストシステムおよび各権利者に帰属します。

本書で参照されている製品やサービスに関しては、該当する会社または組織に直接お問い合わせください。

OPENLOOK および Sun Graphical User Interface は、米国 Sun Microsystems 社が自社のユーザーおよびライセンス実施権者向けに開発しました。米国 Sun Microsystems 社は、コンピュータ産業用のビジュアルまたはグラフィカル・ユーザーインターフェースの概念の研究開発における米国 Xerox 社の先駆者としての成果を認めるものです。米国 Sun Microsystems 社は米国 Xerox 社から Xerox Graphical User Interface の非独占的ライセンスを取得しており、このライセンスは米国 Sun Microsystems 社のライセンス実施権者にも適用されます。

本書は、「現状のまま」をベースとして提供され、商品性、特定目的への適合性または第三者の権利の非侵害の黙示の保証を含みそれに限定されない、明示的であるか黙示的であるかを問わない、なんらの保証も行われぬものとします。

本書には、技術的な誤りまたは誤植の可能性があります。また、本書に記載された情報には、定期的に変更が行われ、かかる変更は本書の最新版に反映されます。さらに、米国サンまたは日本サンは、本書に記載された製品またはプログラムを、予告なく改良または変更することがあります。

本製品が、外国為替および外国貿易管理法 (外為法) に定められる戦略物資等 (貨物または役務) に該当する場合、本製品を輸出または日本国外へ持ち出す際には、サン・マイクロシステムズ株式会社の事前の書面による承諾を得ることのほか、外為法および関連法規に基づく輸出手続き、また場合によっては、米国商務省または米国所轄官庁の許可を得ることが必要です。



版权所有 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. 保留所有权利。

本产品或文档的发行受限制本产品或文档使用、复制、发行和反编译的许可证的制约。未经 Sun 和其许可证发行者事先书面授权，不得以任何形式、任何方法复制本产品和文档的任何部分。第三方软件，包括字体技术，均已从 Sun 供应商获得版权和许可。

产品的部分部件可能源于 Berkeley BSD 系统，Sun 已从 University of California 获得使用许可。UNIX 是在美国和其它国家的注册商标，Sun 已从 X/Open Company, Ltd. 获得独家授权。

Sun、Sun Microsystems、Sun 徽标、AnswerBook2、docs.sun.com 和 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和其它国家/地区的商标、注册商标或服务商标。所有 SPARC 商标都是 SPARC International, Inc. 在美国以及其它国家/地区的商标或注册商标，必须根据许可证条款使用它们。带有 SPARC 商标的产品以 Sun Microsystems, Inc. 开发的体系结构为基础。Energy Star 徽标是 EPA 的注册商标。

OPEN LOOK 和 Sun™ Graphical User Interface 是 Sun Microsystems, Inc. 专门为其用户和许可证获得者开发的。Sun 感谢 Xerox 在计算机行业用户界面形象化和图形化研发方面所做的先导性贡献。Sun 已从 Xerox 获得对 Xerox 图形用户界面 (GUI) 的非独占使用许可。该许可也涵盖实施 OPEN LOOK GUI 的 Sun 许可获得者，而其它情况则应符合 Sun 的书面许可协议。

文档以“原样”提供。除非有关的免责声明在法律上无效，否则 Sun 拒绝承担任何明确或暗示的条件、表示和担保，包括任何对适销性、特定用途的适用性或非侵犯性作出的暗示担保。

